



QUẬN SAN DIEGO

THÔNG CÁO BÁO CHÍ

ĐỂ PHỔ BIẾN NGAY

Ngày 23 tháng Mười 2018

Liên Lạc: Nguyễn Thế Sử (858) 505-7243

BỎ LỖ THỜI HẠN CHÓT GHI DANH CHO KỲ BẦU CỬ NGÀY 6 THÁNG MƯỜI MỘT? VẪN CHƯA QUÁ MUỘN!

Luật Tiểu Bang cho phép các cử tri bỏ lỡ hạn chót ghi danh bầu cử vào ngày 22 tháng Mười được ghi danh vào một ngày sau đó và được bỏ phiếu vào cùng ngày này. Tuy nhiên, cư dân San Diego những ai muốn tận dụng lợi thế của luật [Ghi Danh Đi Bầu Có Điều Kiện](#) cho kỳ Tổng Tuyển Cử Thống Đốc Tiểu Bang ngày 6 tháng Mười Một phải đến trụ sở Văn Phòng Bầu Cử vùng Kearny Mesa để thực hiện việc này. Ghi Danh Đi Bầu Có Điều Kiện chỉ sẵn sàng 14 ngày trước tính luôn Ngày Bầu Cử. Cử tri tương lai sẽ có thể ghi danh đi bầu, đánh dấu và bỏ phiếu của họ một cách tạm thời tại chỗ.

Các lá phiếu sẽ được đếm sau khi viên chức bầu cử xác minh việc ghi danh của cử tri và xác định cử tri đã chưa bỏ phiếu ở một nơi nào khác trong cuộc bầu cử hiện tại.

Khi các cử tri ghi danh sau ngày hạn chót sẽ không thể bỏ phiếu tại địa điểm phòng phiếu thông thường của họ, nhưng họ sẽ không bị mất cơ hội bỏ phiếu của mình.

Văn Phòng Bầu Cử tọa lạc tại 5600 Overland Ave., San Diego, 92123. Văn phòng sẽ mở cửa từ 8 giờ sáng tới 5 giờ chiều từ thứ Hai đến thứ Sáu cho đến Ngày Bầu Cử khi đó giờ bỏ phiếu sẽ thay đổi từ 7 giờ sáng tới 8 giờ tối theo như giờ tại các phòng phiếu. Văn phòng bầu cử cũng sẽ mở cửa từ 8 giờ sáng tới 5 giờ chiều ngày thứ Bảy, 3 tháng Mười Một và ngày Chủ Nhật, 4 tháng Mười Một để bỏ phiếu cuối tuần.

“Đừng chậm trễ mà hãy chuẩn bị trước,” theo lời Trưởng Phòng Bầu Cử Michael Vu. “Lá phiếu bầu của tháng Mười Một gồm có hai tờ. Hãy hoàn tất lá phiếu mẫu trước thời hạn để khi quý vị vào phòng phiếu, quý vị có thể nhanh chóng điền vào lá phiếu bầu chính thức của mình.”

Đối với những cử tri cần sự hỗ trợ về ngôn ngữ, thì tài liệu bầu cử cũng có sẵn với tiếng Tây Ban Nha, tiếng Phi Luật Tân, tiếng Việt Nam, và tiếng Trung Hoa.

Để biết thêm về việc bỏ phiếu trong kỳ bầu cử ngày 6 tháng Mười Một, xin gọi số (858) 565-5800 hay vào trang nhà sdvote.com.

###

COUNTYNEWSCENTER  

COUNTY COMMUNICATIONS OFFICE
1600 PACIFIC HIGHWAY, ROOM 208 • SAN DIEGO, CA 92101-2472